

DAC - BOITE 184

MELANGES. MGR. SBARRETTI, DEL.AP.

184.1 - Ruteni nella diocesi di St. Boniface (1903)

26.2.1903, Zoldak, Basilio (visiteur, Ruthènes) à Sbarretti: félicitations pour la nomination comme dél. ap. du Canada; histoire des Ruthènes; communautés ruthènes au Canada, États-Unis et Brésil; église ruthène schismatique; demande la nomination d'un év. ruthène au Canada

3.3.1903, Sbarretti à Zoldak: demande des renseignements au sujet des Ruthènes au Canada

1.3.1903, Langevin à Sbarretti: au sujet de la question ruthène; demande d'autres ptres galiciens

23.3.1903, Sbarretti à Gotti: au sujet de l'immigration ruthène au Canada

24.3.1903, Zoldak à Sbarretti: le remercie; renseignements sur les communautés ruthènes au Canada; suivi de:

doc. 1... 12.3.1903, Free Press: "Ruthenians Appeal For Religious Freedom", p. 6 (copie)

30.3.1903, Sbarretti à Zoldak: demande des renseignements ultérieurs

s.d., Sbarretti à Gotti: au sujet des Ruthènes

6.4.1903, Zoldak à Sbarretti: renseignements; suivi de:

doc. 1... s.d., Séraphim (métropolitaine orthodoxe, New York): demande offres (en russe)

14.4.1903, Sbarretti à Zoldak: au sujet des schismatiques ruthènes

14.4.1903, Langevin à Sbarretti: même sujet

20.4.1903, Sbarretti à Langevin: le remercie

24.4.1903, Sbarretti à Gotti: au sujet des schismatiques ruthènes

29.4.1903, Gotti à Sbarretti: le remercie

10.5.1903, Platonides, Filas (csb, St-Boniface) à Sbarretti: au sujet des Ruthènes au Canada (en latin)

26.5.1903, Sbarretti à Filas: le remercie (en latin)

21.5.1903, Zoldak à Sbarretti: au sujet de Seraphim et du journal ruthène Svoboda

26.5.1903, Sbarretti à Zoldak: le remercie; a écrit à Rome au sujet de la propriété des églises

18.5.1903, Gotti à Sbarretti: s'intéressera à l'envoi de Basiliens au Canada

2.6.1903, Sbarretti à Langevin: au sujet de la réponse de Gotti

18.7.1903, Langevin à Sbarretti: statistiques sur les Ruthènes; danger pour la foi de ceux-ci; propose des remèdes

21.7.1903, Sbarretti à Langevin: parlera avec Laurier; demande des noms à proposer comme agents fédéraux chez les Ruthènes

21.8.1903, Sbarretti à Langevin: demande réponse

1.9.1903, Langevin à Sbarretti: Kulawy, William (ptre) lui a recommandé Frank, Alexander (Winnipeg) comme agent et interprète fédéral possible

s.d., Sbarretti à Gotti: au sujet de sa correspondance avec Langevin

6.9.1903, Sbarretti à Laurier: mémoire au sujet des Ruthènes

11.9.1903, Sbarretti à Gotti: au sujet d'un rapport de Langevin

28.9.1903, Gotti à Sbarretti: le remercie; envoi:
doc. 1... 18.8.1903, Decretum S. Congregationis de Propaganda Fide pro negotiis ritus orientalis (2 exemplaires)

30.10.1903, Sbarretti à Langevin: au sujet de la réponse de Gotti

6.11.1903, Langevin à Sbarretti: le remercie; suivi de:
doc. 1... 13.10.1903, Bapst, Petrus (sj, Lemberg, Autriche) à Langevin: enverra d'autre ptres basiliens
doc. 2... 20.10.1903, Bapst à Langevin: Hura, Mattheus (csb, Galicie) et Krzyzanowski, Naucratiun (csb, Galicie) sont en train de partir

12.11.1903, Sbarretti à Langevin: le remercie

18.12.1903, Langevin à Sbarretti: au sujet d'un article dans le Svoboda; suivi de:
doc. 1...11.1903, Kulawy à Langevin: compte rendu des missions de Dauphin-District
doc. 2...24.8.1903, Svoboda: "A propos de la question de Sérafim" (traduction)

4.7.1904, Zoldak à Sbarretti: sur la situation des Ruthènes et les progrès accomplis

7.7.1904, Sinnott à Zoldak: accuse réception

31.7.1904, Zoldak à Sinnott: le remercie

18.8.1904, Sinnott à Zoldak: celui-ci doit écrire à PF

20.1.1905, Filas à Sbarretti: mémoire sur les Ruthènes

21.1.1905, Northwest Review: "Blessing of Ruthenian Church" - p. 5

15.1.1905, Langevin à Sbarretti: bénédiction de la nouvelle église ruthène; cessation d'un petit schisme ruthène

24.1.1905, Sbarretti à Langevin: félicitations

30.1.1905, Sbarretti à Gotti: rapport

28.1.1905, Northwest Review: "Current Comment" - p. 1; "Blessing of Ruthenian Church" - s.p.

26.4.1906, The Manitoba Free Press: "Religion Among Winnipeg Slavs" - s.p.

16.6.1906, Sinnott à Lacoste, Henri (omi, Prince Albert): le dél.ap. écrira à PF au sujet des Ruthènes dans le diocèse de Prince-Albert

184.2 - Opportunità di accordare ai Ruteni un vescovo del proprio rito (1905)

18.2.1905, Gotti à Sbarretti: demande opinion du dél.ap. et des év. canadiens au sujet de la nomination d'un év. pour les Ruthènes de l'Amérique du Nord

4.3.1905, Sbarretti à Langevin et à Legal: demande des renseignements au sujet des Ruthènes dans leurs diocèses

4.3.1905, Sbarretti à Gasté, A. (omi, adm. du vicariat ap. de la Saskatchewan): même sujet

12.3.1905, Legal à Sbarretti: renseignements sur les Ruthènes dans son diocèse

19.4.1905, Gasté à Sbarretti: même sujet

26.5.1905, Sbarretti à Langevin: demande une réponse

10.6.1905, Langevin à Sbarretti: renseignements sur les Ruthènes dans son diocèse; suivi de:
doc. 1... Minister of the Interior, Canada, Western Canada. Free 160 Acres Farm Lands. Where and How and All About It

29.6.1905, Sbarretti à Gotti: rapport

22.7.1905, Gotti à Sbarretti: le remercie

184.3 - Questione tra Ruteni cattolici e scismatici sul possesso di una chiesa nella diocesi di St. Albert (1906-1907)

26.2.1906, Legal à Sbarretti: répond à la lettre au sujet des ptes maronites qui sont allés en Amérique sans permission de leurs supérieurs [voir DAC 183.12] et en profite pour présenter le cas d'un procès entre Galiciens au sujet de la propriété d'une paroisse

9.3.1906, Sinnott à Sbarretti: rapport d'une interview avec Charles Fitzpatrick; suivi de:
doc. 1...[3.1906], mémoire pour Fitzpatrick

10.3.1906, Sbarretti à Legal: a parlé de l'affaire à Fitzpatrick

23.3.1906, Legal à Sbarretti: le remercie; ne peut pas assumer les frais d'un recours au Conseil Privé;
suivi de:
doc. 1... 23.3.1906, Legal: remarques sur le jugement de la Cour Suprême dans le procès Polishi vs Zacklinski

4.4.1905, Sinnott à Fitzpatrick: lui fait part de l'envoi d'un mémoire

7.4.1906, Fitzpatrick à Sinnott: accuse réception; suivi de:
doc. 1... 9.3.1906, [Fitzpatrick à Laurier]: "Memo: re "Church Case" Zacklinski vs Korchinski

10.4.1905, Sinnott à Fitzpatrick: le remercie

30.4.1906, Legal à Sbarretti: demande des renseignements au sujet de la procédure pour en appeler au Conseil Privé

15.5.1906, Beck à Sbarretti: lettre d'introduction de MacDonald, W. (avocat) dans la cause Zacklinski vs Polishi

25.5.1906, Sbarretti à Legal: Laurier lui a dit que le Conseil Privé n'accepterait pas le recours

25.5.1906, Sinnott à Beck, N.D.: au sujet de l'appel et des fonds nécessaires

26.5.1906, MacDonald à Sbarretti: lui envoie copie de la pétition au Conseil Privé

28.5.1906, Sbarretti à MacDonald: le remercie

27.6.1906, Lord Strathcona à Chief Justice, Supreme Court: le Conseil Privé a accepté la Pétition (tél.)

6.8.1906, Legal à Sbarretti: il faut trouver les fonds nécessaires pour pousser l'appel

20.8.1906, Legal à Sbarretti: Laurier lui a envoyé 50\$ comme souscription personnelle

26.4.1907, Beck à Sbarretti: au sujet de l'appel

8.5.1907, Sinnott à Beck: la DAC ne peut pas intervenir

6.9.1907, Legal à Sbarretti: l'appel a été entendu au Conseil Privé

3.12.1907, Judgement of the lords of the Judicial Committe of the privy council on the Appeal of Zacklinsky and others v. Polishi and others, form the Supreme Court of Canada

184.4 - Rev. H. Lacoste, di Prince Albert, sui Ruteni nel Saskatchewan - Stessi nella diocesi di St. Boniface (1906)

6.6.1906, Lacoste à Sbarretti: envoie:

doc. 1...17.5.1906, Filas à Pascal: son ordre ne peut pas satisfaire les besoins des Ruthènes du diocèse de Prince-Albert (copie); le conseil de l'ordre a décidé de retirer le père Shortzki de la Saskatchewan

doc. 2...31.5.1906, Pascal à Filas: lui demande de ne pas retirer ledit père et d'en envoyer un autre pour desservir les Ruthènes

20.6.1906, Lacoste à Sbarretti: envoie:

doc. 1...13.6.1906, Strockij, A. (csb, Prince Albert) à Pascal: doit partir de la Saskatchewan

27.6.1906, Sbarretti à Gotti: rapport

3.7.1906, Langevin à Sbarretti: au sujet de la permission donnée par PF à quelques ptes de passer du rite latin au rite grec

11.7.1906, Sbarretti à Langevin: écrira à PF

184.5 - Rev. Saitzheff sulla perversione dei Ruteni nel Nord ovest (1908)

6.4.1908, The Citizen: "Life Among The Galicians" - s.p.

6.4.1908, The Ottawa Evening Journal: "Greek Church In Canada Flourishing" - s.p. [il s'agit d'une conférence de Saitzheff (ptre, [Independent Greek Church])

7.4.1908, Sbarretti à Langevin et Legal: au sujet de l'article qui précède

184.6 - Sig. Alexander Grau-Wandmayer, del Consolato generale austro-ungherese, sui Ruteni in Montréal (1908)

s.d., Filas à Sbarretti: lettre d'introduction de Grau-Wandmayer, Alexander (Consulat d'Autriche-Hongrie)

18.4.1908, Sinnott: Grau-Wandmayer est venu le 17.4 à la DAC

21.4.1908, Grau-Wandmayer à Sbarretti: il y a presque deux mille familles ruthènes à Montréal; par conséquent, il serait nécessaire d'avoir un ptre ruthène dans cette ville

25.4.1908, Sbarretti à Grau-Wandmayer: le remercie

25.4.1908, Sbarretti à Bruchési: au sujet d'un ptre pour les Ruthènes de Montréal

6.5.1908, Bruchési à Sbarretti: ne savait pas qu'il y avait autant de Ruthènes

9.5.1908, Sbarretti à Bruchési: demande des renseignements

31.7.1908, Bruchési à Sbarretti: d'après les renseignements qu'il a pris, il y a seulement 300 familles ruthènes, dispersées dans la ville et la banlieue

3.8.1908, Sbarretti à Bruchési: le remercie

184.7 - Geremia Janiszewski e Stefano Obal, religiosi laici basiliani già in Winnipeg (1908)

7.4.1908, Gotti à Sbarretti: Janiszewski, Geremia (csb, Winnipeg) et Obal, Stefano (csb, Winnipeg) demandent d'être dispensés des voeux; demande des renseignements

22.4.1908, Sbarretti à Dydyk, Sozontius (csb, Winnipeg): demande des renseignements

27.5.1908, Sinnott à Dydyk: demande réponse

2.6.1908, Dydyk: avis de réception

3.6.1908, Dydyk à Sbarretti: rapport (en latin)

6.6.1908, Sbarretti à Gotti: rapport

7.9.1908, Gotti à Sbarretti: au sujet des deux religieux

26.9.1908, Sinnott à Dydyk: même sujet

26.9.1908, Sinnott à Sbarretti: demande instructions

10.11.1908, Sinnott à Dydyk: demande réponse

14.11.1908, Dydyk à Sinnott: au sujet de la décision de PF

184.8 - Applicazione del decreto "Ne Temere" agli orientali (1908)

9.4.1908, Gotti: circulaire; suivi de:

doc. 1... 2.8.1907, Decretum de sponsalibus et matrimonio iussu et auctoritate SS. D. N. Pii Papae X A S. Congregatione Concilii Editum

1.5.1908, DAC: annotation

1.5.1908, Sbarretti à Dydyk: au sujet de la circulaire de PF

1.5.1908, Sbarretti à Langevin et Legal: même sujet

1.5.1908, Sbarretti à Duhamel: lui envoie la circulaire de Gotti

1.5.1908, Sbarretti à Bruchési: même sujet

1.5.1908, Sbarretti à Lacoste: même sujet

6.5.1908, Duhamel à Sbarretti: accuse réception

13.5.1908, Dydyk à Sbarretti: au sujet de l'application du décret

20.5.1908, Sbarretti à Gotti: rapport

18.5.1908, Lacoste à Sbarretti: accuse réception; suivi de:

doc. 1... 15. 5.1908, Lacoste à Gotti: considérations au sujet de l'opportunité d'étendre le décret Ne Temere aux fidèles des rites orientaux

25.5.1908, Sbarretti à Gotti: envoie traduction de la lettre de Lacoste

2.6.1908, Dugas, F.A. (adm., St-Boniface) à Sbarretti: a écrit à Gotti

184.9 - Mons. Sotero Ortyński, vescovo ruteno negli USA, visita il Canada (1908-1909)

3.12.1908, Gotti à Sbarretti: Ortyński, Soter (év. des Ruthènes aux États-Unis) voudrait visiter les communautés ruthènes du Canada, mais PF ne lui en a pas donné l'autorisation

23.12.1908, Sbarretti à McEvay, F.P. (arch., Toronto); Welch, J. (adm, Vancouver): notifie la communication de Gotti

23.12.1908, Sbarretti à Langevin, A. (arch., St-Boniface); Légal, E. (év., St-Albert); Pascal, A. (év., Prince-Albert); Duhamel, J.-T. (arch., Ottawa); Bruchési (arch., Montréal): même sujet

26.12.1908, Racicot, Zotique (VG, adm., Montréal) à Sbarretti: en l'absence de Bruchési, a pris connaissance de la lettre au sujet d'Ortyński

27.12.1908, Duhamel à Sbarretti: accuse réception

29.12.1908, Lacoste (adm., Prince-Albert) à Sbarretti: accuse réception

29.12.1908, Langevin à Sbarretti: accuse réception

2.1.1909, Legal à Sbarretti: sait que la juridiction d'Ortyński ne s'étend qu'aux États-Unis, mais croit que la visite de celui-ci au Canada pourrait avoir d'heureux résultats

10.1.1909, Sbarretti à Gotti: Ortyński a été invité par Legal

5.1.1909, Welch à Sbarretti: accuse réception

184.10 - Scuola normale per i Ruteni in Winnipeg (1909)

15.2.1909, Les Cloches de Saint-Boniface: "Une école normale Galicienne (Polono-Ruthène) a été ouverte par le Gouvernement à Winnipeg, le 1er février" - p. 47

19.2.1909, Sbarretti à Cherrier, A.-A. (abbé, Winnipeg): demande des renseignements au sujet de l'école normale de Winnipeg pour les Ruthènes

22.2.1909, Cherrier à Sbarretti: il s'agit d'une école catholique pour préparer les Ruthènes et les Polonais à obtenir le Ordinary Bilingual Teacher's Certificate

184.11 - Circolare dell'arcivescovo di Winnipeg ai Ruteni (1909)

27.2.1909, The Central Catholic and Northwest Review (Winnipeg): "The Ruthenian Rite. Text of Circular Letter of His Grace the Archbishop Addressed to the Ruthenian Catholics of the Diocese" - pages 4-5

184.12 - Ingerenza di Mons. Ortyński, vescovo ruteno negli USA, sui Ruteni nel Canada (1909)

25.4.1909, Sabourin, J. Ad. (ptre, Ottawa) à Sbarretti: lui envoie:
doc. 1... 10.12.1908, Ozyzowicz, Simon (secr. de l'év. des Ruthènes aux États-Unis, Philadelphie) à [?]: ils ne connaissent pas Delaere [A. (cssr, Winnipeg)]; au sujet de la juridiction des églises ruthènes et de la question d'un év. ruthène au Canada [cette lettre a été copiée par Delaere et traduite par Sabourin]

27.4.1909, Sbarretti à Delaere: demande à qui cette lettre était adressée et quel effet elle a produit sur les Ruthènes du Nord-Ouest

5.5.1909, Delaere à Sbarretti: la lettre était adressée aux Ruthènes de Mountain Road, Man., qui avaient écrit à Ortynski parce que Delaere avait demandé qu'ils inscrivent leur église sous la Corporation Archiépisopale catholique romaine de St-Boniface; la lettre a produit encore plus de défiance de la part de Langevin à l'égard d'Ortynski; envoie une lettre d'Ortynski, dont il se plaint, et affirme que les év. du Canada doivent prendre en main la question ruthène. Demande un coadj. ruthène pour Langevin et propose le nom de Filas; suivi de:
doc. 1...13.4.1909, Ortynski à Delaere: Ozyzowicz, qui est désormais rentré en Europe, n'a jamais été son secr.; ne s'occupe pas du Canada, mais les Ruthènes du Canada accablent sa chancellerie de lettres; la situation est très difficile à cause des év. latins [Cette lettre a été traduite par Delaere]

11.5.1909, Sbarretti à Falconio (dél. ap., États-Unis): lui envoie les lettres qui précèdent et lui demande d'intervenir (en anglais)

15.5.1909, Falconio à Sbarretti: dira à Ortynski de ne pas s'intéresser aux affaires des Ruthènes du Canada; cependant, rappelle qu'Ortynski a été invité à le faire par Legal (en italien)

28.5.1909, Delaere à Sinnott: lui envoie la traduction d'une lettre de Filas:
doc. 1...12.5.1909, Filas au Sup. gén.: n'est pas d'accord avec Ortynski quand celui-ci affirme que les ptres ruthènes seuls peuvent travailler parmi les Ruthènes; au sujet d'un év. pour les Ruthènes du Canada

16.6.1909, Delaere à Sbarretti: au sujet d'un article dans le Duspastir, organe officiel de l'év. ruthène aux États-Unis; accuse ce dernier de vouloir séparer les Ruthènes des autres catholiques; suivi de:
doc. 1...6.1909, Duspastir: "A l'attention des Ruthènes des États-Unis et du Canada", traduction par Delaere (2 exemplaires)

22.6.1909, Sbarretti à Delaere: remerciements; a demandé à Sabourin de préparer un mémoire sur les Ruthènes

9.7.1909, Sabourin à Sbarretti: envoie traduction d'une lettre des Ruthènes des États-Unis:
doc. 1... Kulezycki, Joseph; Bodak, Jean et Bodnarczuck, N.: "A nos Chers Compagnons d'infortune, nos frères ruthènes du Canada"
doc. 2... 2.7.1909, Le Fermier Canadien (Kanadenski Farmer) (Winnipeg), Kulezycki, Joseph, "Appel à tous nos frères Ruthènes et Compagnons d'infortune au Canada"

184.13 - Caso matrimoniale ruteno di William e Kate Onysyk, della diocesi di St. Albert (1909)

27.4.1909, Legal à Sbarretti: au sujet d'un cas de mariage

10.5.1909, Sbarretti à Legal: celui-ci doit écrire à PF

184.14 - Condizione religiosa dei Ruteni (1909)

22.4.1909, Merry del Val à Sbarretti: au sujet des Ruthènes du Canada; suivi de:
doc. 1... 3.4.1909, La Vérité: "Le Catholicisme en danger chez les Ruthènes du Canada", s.p.

8.5.1909, Sbarretti à Langevin, Legal, Pascal: envoie un questionnaire sur les Ruthènes:
doc. 1... questionnaire à propos des Ruthènes

1909, questionnaire à propos des Ruthènes (2 exemplaires)

10.5.1909, Sbarretti à Merry del Val: la DAC et les év. du Canada se sont déjà intéressés à la question ruthène, qui a été discutée même au Concile plénier de l'Église catholique du Canada

17.5.1909, Pascal à Sbarretti: envoie:
doc. 1... 17.5.1909, Pascal: réponse au questionnaire (2 exemplaires)

2.6.1909, Legal à Sbarretti: répond au questionnaire (2 exemplaires):
doc. 1... tableau statistique (2 exemplaires)

11.6.1909, Langevin: réponses au questionnaire (2 exemplaires)

8.5.1909, The Central Catholic and Northwest Review: "The Ruthenians of Alberta" - p. 8

30.6.1909, Sbarretti à Legal et Pascal: remerciements

30.6.1909, Sbarretti à Langevin: remerciements

22.7.1909, Legal à Sbarretti: au sujet de la collecte pour un journal ruthène

[9.1909], Rouleau: rapport sur la question des Ruthènes (2 exemplaires, en français et en anglais)

184.15 - Petizione dei vescovi del Nord-Ovest per la visita di Mons. Ortynski, vescovo ruteno in USA (1909)

14.5.1909, Legal à Sbarretti: Concile Plénier du Canada; Langevin va demander qu'Ortynski soit autorisé à faire une visite au Canada

14.5.1909, Langevin, Legal, Pascal à Sbarretti: demandent une visite d'Ortynski

19.5.1909, Sbarretti à Legal: demande des renseignements avant d'écrire à Rome

31.5.1909, Sbarretti à Quigley Jacob E. (arch., Chicago): demande l'opinion de celui-ci au sujet d'un voyage au Canada d'Ortynski

28.5.1909, Legal à Sbarretti: au sujet de la question ruthène

9.6.1909, Sbarretti à Merry del Val: lui transmet la pétition des év. de la province de St-Boniface

2.6.1909, Legal à Sbarretti: le dél.ap. devrait voir Ortynski au sujet de la lettre de Ozyzowicz [cf. DAC 184.12]; opposition des Basiliens à la visite d'Ortynski; suivi de:
doc. 1... 1.6.1909, Legal à Ortynski: au sujet de la visite de celui-ci et de la question ruthène au Canada

11.6.1909, Sbarretti à Legal: demande copie de la réponse d'Ortynski à la lettre de Legal

11.6.1909, Quigley à Sbarretti: les évaluations de l'oeuvre d'Ortynski aux États-Unis sont très contrastées

30.6.1909, Sbarretti à Merry del Val: rapport

26.6.1909, Legal à Sbarretti: lui envoie:
doc. 1... s.d., Ortynski à Legal: question ruthène (en latin) (copie) (8 pages)

20.7.1909, Merry del Val à Sbarretti: Pie X n'autorise pas le voyage d'Ortynski au Canada

184.16 - Raccomandazione al Rev. Sozontius Dydyk, OSB [Basilien] in Lemberg (Austria) in Ottawa (1909-1910)

24.6.1909, Dydyk à Sbarretti: demande une lettre de recommandation pour les missionnaires ruthènes au Canada

27.6.1909, Sbarretti à Dydyk: lettre de recommandation pour le Chapitre général des Basiliens

5.9.1909, Filas à Sbarretti: accuse réception de la lettre

184.17 - Rev. J.Ad. Sabourin, di Sifton (diocesi St. Boniface, Man.), sul passaggio del Rev. Péloquin, di Ste. Anne de Sorel (PQ), al rito ruteno (1909)

24.6.1909, Sabourin à Sbarretti: demande de conseiller à Péloquin, H. (abbé, St-Hyacinthe) de venir au Manitoba

30.6.1909, Sbarretti à Péloquin: lui demande de se dévouer aux Ruthènes de l'Ouest canadien

30.6.1909, Sbarretti à Bernard (év., St-Hyacinthe): lui envoie la lettre pour Péloquin

9.7.1909, Bernard à Sbarretti: si Péloquin lui en fait demande, est prêt à lui accorder sa liberté, afin qu'il puisse aller chez les Ruthènes

16.8.1908, Péloquin à Sbarretti: demande une année pour y penser

184.18 - The Catholic Church Extension Society, di Toronto, ed i Ruteni (1909)

10.9.1909, Sinnott à Burke, A.E.: l'invite à la prudence

8.9.1909, Burke à Sbarretti: la Church Extension Society aidera les Ruthènes; critique les catholiques québécois qui n'ont rien donné aux Ruthènes

11.9.1909, Burke à Sinnott: a reçu la lettre de celui-ci; la Church Extension Society est vraiment intéressée à la question ruthène; suivi de:

doc. 1... 11.9.1909, Canning à Burke: invitation

doc. 2... s.d., Roche, J.S. (Toronto) à Burke: oeuvre de la Church Extension Society dans l'Ouest

doc. 3... 30.8[1909], Roche à Burke: a visité les communautés ruthènes

doc. 4... 31.8.1909, Roche, J.S. à Burke: a rencontré l'év. de Prince-Albert

doc. 5... 1.9.1909, Roche à Burke: est arrivé à Saskatoon

20.9.1909, The Telegram: "Paid By The Presbyterians To Say Mass. Catholic Register's Reply to Dr. McLaren. Independent Ruthenian Churches Are Truly Catholic" - p. 12

30.9.1909, The Evening Telegram: "Sent Copy Of The Ranok To The Presbyterians" - p. 18

3.10.1909, Burke à Sbarretti: envoie:
doc. 1... 3.10.1909, Burke à Langevin: la Church Extension Society retire son offre de bâtir 10 chapelles pour les Ruthènes (copie)

9.10.1909, Burke à Sbarretti: envoie:
doc. 1... 29.9.1909, Sabourin à Roche: demande d'aide pour les Ruthènes

7.10.1909, Sbarretti à Burke: si Burke veut, le dél.ap. peut se charger d'envoyer l'argent de la Church Extension Society au diocèse de St-Boniface

13.10.1909, Boels, H. (cssr, missionnaire au Manitoba) à Burke: au sujet de la question ruthène: nécessité d'un év. ruthène et des ptres de rite ruthène [cette lettre a été traduite du français à l'anglais par Burke]; activité des missionnaires belges

184.19 - Comunicazione ai giornali cattolici sulla question rutena (1909)

s.d., DAC: la DAC a dû intervenir à cause d'une discussion entamée par l'Action Sociale

19.10.1909, Sbarretti à Bégin, Langevin, Bruchési: envoie communication au sujet des Ruthènes

19.10.1909, Sbarretti à McCarthy, McEvay, Gauthier: même sujet

19.10.1909, Sbarretti à Routhier J.-O. (adm., Ottawa): même sujet

10.1909, Sbarretti à la presse catholique: demande de ne rien publier sur la question ruthène qui ne soit pas nécessaire pour repousser les attaques des ennemis de l'Église (en français et en anglais)

184.20 - Pd. Sozontius Dydyk, OSB [csb] in Quebec, su cinque preti scismatici della diocesi di St. Albert (1909)

10.10.1909, Dydyk à Sbarretti: au sujet de 5 ptres schismatiques

184.21 - Rev. A.E. Burke, di Toronto, sul Rev. Sembratowicz e preti ruteni nel Nord-Ovest (1909-1910)

22.10.1909, Burke à Sbarretti: lui transmet:
doc. 1... s.d., "Memorandum on the Ruthenian Question by Rev. Leo I. Sembratowicz Forwarded by Very Rev. A.E. Burke, D.D. President Catholic Church Extension Society of Canada"

4.11.1909, Sembratowicz, Leo I. (ptre ruthène, Buffalo, NY) à Sbarretti: au sujet des Ruthènes du Canada

4.11.1909, Sbarretti à Colton, Charles H. (arch., Buffalo): demande des renseignements au sujet de Sembratowicz

5.11.1909, Colton à Sbarretti: Sembratowicz a été chargé par Ortynski de desservir les Ruthènes de Buffalo

7.11.1909, Sbarretti à Falconio: demande des renseignements au sujet de Sembratowicz; au sujet du Concile Plénier (en italien)

9.11.1909, Sbarretti à Langevin, Legal et Pascal: l'abbé Sembratowicz, neveu de feu le card. Sembratowicz, veut bien offrir ses offices

16.11.1909, Falconio à Sbarretti: Orzynski a déclaré que les év. du Canada doivent écrire à Szeptycki et qu'il serait mieux de ne pas compter sur Sembratowicz, même si celui-ci est un bon ptre; se félicite de la réussite du Concile Plénier (en italien)

24.11.1909, Pascal à Sbarretti: a besoin de ptres ruthènes

24.11.1909, Langevin à Sbarretti: reçoit avec plaisir de ptres ruthènes qui ne soient pas mariés

17.1.1910, Sembratowicz à Burke: vu les retards dans l'application de son plan, a décidé de ne plus aller au Canada [cette lettre a été transmise à la DAC par Burke]

5.4.1910, Burke à Sbarretti: Sembratowicz annonce qu'il pourrait envoyer des enseignants ruthènes dans l'Ouest canadien

184.22 - Nomina di un vescovo ruteno e Concilio Plenario sulla questione (1909-1910)

s.d., DAC: renvoi à DAC 184.15

23.10.1909, Legal à Sbarretti: n'a plus confiance dans les résultats d'une visite d'Orzynski aux Ruthènes du Canada; perplexité au sujet d'un év. pour les Ruthènes du Canada

25.10.1909, Langevin à Gotti: demande permission d'inviter Orzynski; danger d'un schisme ruthène

25.10.1909, Dydyk: question ruthène; nomination d'un év. pour les Ruthènes (en latin)

3.11.1909, Sbarretti à Gotti: rapport sur la question ruthène

12.1.1910, Gotti à Sbarretti: approuve la décision du Concile Plénier de fonder un Séminaire ruthène au Canada; écrira à Filas d'envoyer des ptres ruthènes au Canada

31.1.1910, Sbarretti à Gauthier, McCarthy, McEvay: informe de la lettre de Gotti

31.1.1901, Sbarretti à Cameron, McDonald, Casey, Barry, O'Connor, Scollard, MacDonell, Dowling, MacDonald: même sujet

31.1.1910, Sbarretti à Bégin, Bruchési, Langevin, Blais, Brunault, Cloutier, Blanche, Émard, LaRocque, Labrecque, Archambault, Bernard, Lorrain, Latulipe, Legal, Pascal, Grouard, Breynat: même sujet

31.1.1910, Sbarretti à Bunoz, Émile (préf. ap., Yukon): même sujet

31.1.1910, Sbarretti à Meunier, J.-E. (adm., London): même sujet

31.1.1910, Sbarretti à Welch, J. (adm., Vancouver): même sujet

31.1.1910, Sbarretti à Routhier (adm., Ottawa): même sujet

2.1.1910, Sbarretti à Langevin: demande des renseignements au sujet d'un séminaire pour les Ruthènes

1.2.1910, Émard à Sbarretti: le remercie; demande des nouvelles de la Lettre Conciliaire et du voyage à Rome du dél.ap.

3.2.1910, Sbarretti à Émard: partira pour Rome le 7 avril; on a modifié la Lettre, ce qui, par conséquent, retardera pour quelque peu sa parution

2.2.1910, Routhier à Sbarretti: remerciements

2.2.1910, McEvay à Sbarretti: remerciements

2.2.1910, Cloutier à Sbarretti: remerciements

3.2.1910, Lorrain à Sbarretti: accuse réception

2.2.1910, Archambeault à Sbarretti: la lettre de Gotti est une récompense des sacrifices que l'épiscopat canadien s'est imposés pour venir au secours des Ruthènes

2.2.1910, Blais à Sbarretti: remerciements

4.2.1910, Dowling à Sbarretti: remerciements; suivi de:
doc. 1... 1910, Dowling: circulaire au clergé

8.2.1910, Sbarretti à Dowling: s'en félicite

21.2.1910, Langevin à Sbarretti: il lui est impossible de bâtir un séminaire ruthène à Winnipeg; les Ruthènes peuvent aller au séminaire de St-Boniface; suivi de:

doc. 1... 22.1.1910, Filas à Langevin: n'a pas la possibilité d'envoyer des ptes ruthènes pour bâtir le séminaire ruthène à Winnipeg

doc. 2... 28.1.1910, Sabourin, J.-Adonias à Langevin, observations à propos du séminaire ruthène

184.23 - Mons. F.A. Dugas, di St. Boniface, sul progetto di seminario per i Ruteni (1909)

9.12.1909, Dugas, F.-A. (VG, St-Boniface): envoie quelques questions au sujet du futur séminaire des Ruthènes

184.24 - Sig. William Zaporgan, di Sifton (Man), chiede aiuto per una biblioteca (1909)

7.12.1909, Zaporgan, William (ptre, Sifton, Man.) à Sbarretti: demande d'aide pour une bibliothèque ruthène à Sifton, Man. [en bas de la page Sabourin écrit que la bibliothèque n'achètera que les livres et les périodiques approuvés par les autorités ecclésiastiques]

15.12.1909, Sinnott à Sabourin: le dél.ap. envoie 20\$

31.12.1909, Zaporgan et Sabourin à Sbarretti: remerciements

184.25 - Scuola normale per i Ruteni in Regina (1909)

18.12.1909, Smith, J.J. à Sbarretti: au sujet d'un école normale pour les Ruthènes de la Saskatchewan

24.12.1909, Sbarretti à Langevin: demande des renseignements au sujet de l'école pour les Ruthènes de Winnipeg; une école normale pour préparer à l'enseignement les jeunes Ruthènes a été établie à Regina

184.26 - Mons. Adelard Langevin, arcivescovo di St. Boniface, su un giornale ruteno (1910)

29.12.1909, Langevin à Sbarretti: demande d'argent pour fonder un journal catholique ruthène

184.27 - Assistenza dei Ruteni (1910)

29.12.1909, Langevin à Sbarretti: lui envoie:

doc. 1... 8.12.1909, Delaere à Langevin: question de la propriété des églises

doc. 2... 9.12.1909, Sabourin à Langevin: au sujet des retraites et du séminaire pour les Ruthènes

6.1.1910, Sbarretti à Gotti: lui transmet la communication de Langevin

10.2.1910, Gotti à Sbarretti: lui demande d'inviter Delaere à poursuivre son oeuvre parmi les Ruthènes

2.3.1910, Sbarretti à Langevin: transmet la réponse de Gotti

9.3.1910, Langevin à Sbarretti: le remercie pour les paroles d'encouragement de Gotti

184.28 - Sacerdoti per i Ruteni del Nord-Ovest (1910)

22.1.1910, Sbarretti à Gotti: au sujet du manque de ptes ruthènes

12.2.1910, Gotti à Sbarretti: même sujet

184.29 - Offerta di Lire 10.000 ai Ruteni (1910)

s.d., DAC: annotation

27.1.1910, Merry del Val à Sbarretti: envoie un chèque pour 10 000£ en faveur des Ruthènes

10.2.1910, Sbarretti à Langevin: demande de consulter les suffragants de St-Boniface sur la façon dont on pourrait utiliser l'offrande

s.d., Sbarretti à Merry del Val: a écrit à Langevin

9.3.1910, Langevin à Sbarretti: Legal demande 500\$; le journal ruthène coûte 10 000\$, et Langevin a seulement 5 000\$; enfin il y aurait à bâtir une école pour les enfants ruthènes et un établissement pour les soeurs de Sifton (1500\$); suivi de:

doc. 1...s.d., Legal à Langevin: propose à celui-ci de garder la moitié de la somme pour St-Boniface et d'en diviser l'autre moitié entre Prince-Albert et Saint-Albert

doc. 2...22.2.1910, Pascal à Langevin, on peut utiliser l'argent pour le journal ruthène

16.3.1910, Sbarretti à Langevin: lui envoie 10 000 francs

5.3.1910, Merry del Val à Sbarretti: au sujet de l'utilisation des 10 000 francs

19.3.1910, Langevin à Sbarretti: est bien décidé à bâtir l'école pour les enfants ruthènes

21.3.1910, Langevin: avis de réception

26.3.1910, Sbarretti à Merry del Val: au sujet de l'utilisation des 10 000 francs

9.4.1910, Merry del Val à Sbarretti: approuve l'utilisation des 10 000 francs

184.30 - Assistenza spirituale ai Ruteni (1910)

10.3.1910, anonyme [très probablement un ptre anglophone] à Sbarretti: au sujet des Ruthènes et des autorités ecclésiastiques du Nord-Ouest qui ne sont pas capables de les secourir; suivi de:
doc. 1... 3.3.1910, Catholic Register, s.d.

184.31 - Adunanza dei missionari ruteni del Manitoba in St. Boniface (1910)

10.3.1910, Langevin à Sbarretti: envoie:

doc. 1... 9.3.1910, rapport de la réunion de quelques prêtres du rite ruthène, à l'archevêché de Saint-Boniface, le 4 janvier 1910

doc. 2... 28.1.1910, Sabourin à Poitras, Joseph (secr., St-Boniface): remarques sur les Ruthènes

doc. 3... 1.2.1910, Sabourin à Langevin: même sujet

doc. 4... 2.2.1910, Delaere à Poitras: est favorable au séminaire et à la nomination d'un év. pour les Ruthènes

184.32 - Sig. William Zaporzan sui Ruteni di Sifton (Man) (1910)

27.5.1910, Zaporzan à Sbarretti: au sujet des Ruthènes de Sifton, Man.

1.6.1910, Sinnott à Zaporzan: accuse réception

184.33 - Mons. Albert Pascal, vescovo di Prince Albert, sul Rev. Wasylewicz, scismatico ruteno (1910)

8.7.1910, Pascal à Sbarretti: envoie:

doc. 1... 8.7.1910, Pascal à Sbarretti: au sujet de l'abbé Wasylewicz

doc. 2... 19.5.1910, Sabourin à Pascal: au sujet de l'abbé Wasylewicz

13.7.1910, Sinnott à Pascal: accuse réception